

EDI - ASN Note

Load-No.: 104106

29.09.2022 - 17:08

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

-No: 91001108

Linamar Plettenberg GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLAND

Receiver -Plant: 100

-No.: 14550700

Magna PT S.P.A.
Via del Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNOUnloading Area: 14248
Place of storage:
Consumption:
Dispatch Type:
Forw. Agent Name:Truck Company
Schweitzer GmbH & Co.
-Number: 16070077
Gross Weight: 24.015 KG

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Add. Data Vendor	-Number Vendor
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.						
		Pack. Mat. -Quant.						

Purch. Ord. Nr.
ConsignmentText: Engineering Change Status C
Text: Customer Change No. C018986_MIP_1
Text: Supplier Index -

81017089 000010 2511109290 3.755 PC M SCHALTRAD 6.GANG

550003915802
nt. wt.: 2.411 KG , gr. wt.: 2.667 KG

180326321

CC: 220069048 1.055 ✓
CC: 220069041 1.350 ✓
CC: 220062613 1.350 ✓
CC: 3,000 TBA-500256
Cast-Number: 635838
UC-Material: L013672X10
Text: Engineering Change Status C
Text: Customer Change No. C018986_MIP_1
Text: Supplier Index -

DCT300/P01850

5012233802

UC-Material: L013672X10
Text: Engineering Change Status C
Text: Customer Change No. C018986_MIP_1
Text: Supplier Index -

81017099 000010 2511108890 5.120 PC S SCHALTRAD 4.GANG

550003916002
nt. wt.: 7.131 KG , gr. wt.: 816 KG

180326322

CC: 220067855 640 ✓
CC: 220067850 640 ✓
CC: 220067845 640 ✓
CC: 220067841 640 ✓
CC: 220067837 640 ✓
CC: 220067832 640 ✓
CC: 220066017 640 ✓
CC: 220066013 640 ✓
CC: 8,000 TBA-500256
Cast-Number: 262331
UC-Material: G014022X20
Text: Engineering Change Status C
Text: Customer Change No. C018986_MIP_1
Text: Supplier Index -

5012233803

DCT300/P01850

UC-Material: G014022X20
Text: Engineering Change Status C
Text: Customer Change No. C018986_MIP_1
Text: Supplier Index -

81017109 000010 2511123290 1.850 ✓ PC S SCHALTRAD 7.GANG

550004564101
nt. wt.: 726 KG , gr. wt.: 812 KG

GR:

Quant. Check:

Rating Check:

Verifica su qualità e quantità
"Ricevuto con riserva di
05 OTT 2022
KUEHNLE + MAGGI S.r.l.
Via del Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)
786312

Linamar Piettenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815
Piettenberg

Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Wagna P1 S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-770026 Modugno	Artikel SCHALTRAD 4.GANG (Part name: / Désignation pièce) Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1088.90 (Customer part number / No. du plan client) Kd.-Auftr.-Nr. 30002076 (Order no. / No. De commande) Schmelzen-Nr. 262331 (Heat number / No. de Coulee) Werkstoff 20MnCR55 (Steel grade / Qualité)	Stahlhersteller Georgsmarienhütte GmbH (Steel mill / Acierie) Liefer spezifikation GCG_805000_02 (Technical specification / Spécification de livraison)
---	---	--

HBS-Teil-Nr. 035310-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS.)
Änderungsindex C
(draw. modif., index / indice du plan)
Lieferschein-Nr. 81017099/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.
(heat code / Résepte de Coulée)
Herstellprozess E/VAK.
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag	1039052
(order no./ordre no.)	
SAP UC-Material	G014022X20
(SAP UC-material/SAP UC-matériau)	
Lieferdatum	09/20/2022
(shipping date / Date de livraison)	
Gießformat	245X245
(casting dim. / Dimension couleé)	
Lieferzustand	+FP Glühen Isothermia
(delivery condition / Etat de livraison)	
Stückzahl	5,120
(quantity / Quantité)	
Rohmat.-abm.	55 Rund
(raw material dim. / Bare diamètre)	
Umformgrad	25:1
(Diameter / diamètre)	

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)																								
%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2000	0.0800	1.2100	0.0150	0.0230	1.1800	0.0700	0.2000	0.2100	0.0100	0.0350	0.0080	0.0002	0.0010	0.0100	0.0000	0.0000	0.0010	0.0060	0.0009	0.0000	0.0005	0.0110	2.0000	7.0000

Härtbarkeit (hardness / valeurs de trempabilité)																								
mm	1	1,5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50			
HRC	0.00	45.30	0.00	44.60	0.00	43.50	0.00	40.80	0.00	37.30	0.00	35.20	33.30	32.30	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00			
Fdyn	0.00	-	0.00			DI-Wert (DI value / diamètre idéal)		0.00																

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT-PERLIT GEFÜGE				Randentkohlung (decaburation / Decaburation)	0.000
Korngröße (grain size / grossur de grain)	Prim.	5	-	8	Sek.	9
						10
Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)					K3=0	

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RMI (N/mm ²)		Rp0.2(N/mm ²)		A(%)		Z(%)	
0.00	-	0.00	-	0.00	-	0.00	-

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschritt (specification / Specification)	152.0	-	201.0	HBW
Ergebnis (result / Resultat)	156.0	-	182.0	HBW
	0		0	

Vorschritt (specification / Specification)	0.00	-	0.00	
Ergebnis (result / Resultat)	0.00	-	0.00	

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité

Vorschrift (Specification / Specification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Resultat)	0.00	-	0.00	mm

Datum (date / Date)	09/29/2022
------------------------	------------

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /
Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans

**Abnahmebeauftragter / Inspector
WT - i. A. Dillmann, Johannes**

Page 1 of 1





seit über

56

Jahren



Ludwigsburg, 30.09.2022

Seite 1 von 1

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 22-008547 vom 29.09.2022



22-008547

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute gentelligen Abmachung den Bestimmungen clause contraire, à la Convention relative au des Übereinkommens über den contrat de transport international des Beförderungsvertrag Im intern. marchandises par route (MR). Straßengüterverkehr (CMR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 05.10.2022		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 29.09.2022		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	81015038	4	COLLI	Getriebetelle	24.015	73,58
2	81015817	7	COLLI			
3	81015821	1	COLLI			
4	81017089	3	COLLI			
5	81017099	8	COLLI			
6	81017109	1	COLLI			
7	81017764	2	COLLI			
Summe:		26,00	COLLI	24.015,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang				
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur.		27 Gut 22-008547 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises KUEHNE HINAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, SNC 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 05 OTT 2022 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604